

Затверджено  
на засіданні приймальної комісії  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
р. (протокол № \_\_\_\_\_ )

Факультет іноземних мов  
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

## ПРОГРАМА

вступних випробувань з німецької мови  
для навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр»  
на механіко-математичному факультеті  
Львівського національного університету імені Івана Франка

Знання іноземних мов як засобу соціального спілкування є невід'ємною частиною суспільного розвитку нашого часу. Геополітичне положення та сучасний економічний стан України, сусідство з Європейським Союзом, все тісніші наукові, політичні, економічні та культурні контакти з усіма іншими країнами, а також процес інтеграції в Європу вимагають знання іноземних мов, зокрема німецької мови, як обов'язкового компонента у галузі вищої освіти.

Роль німецької мови у сучасному глобалізованому світі ставить перед вищими навчальними закладами завдання підготувати випускників освітньо-кваліфікаційного рівня «Магістр» з таким рівнем знань німецької мови, який відповідав би загально визнаним стандартам та який давав би можливість вільно застосовувати її у подальшій діяльності, розширити коло його знань про культуру і традиції країни, мову якої він вивчає, спілкуватись з фахівцями інших країн відповідної сфери діяльності. Такий підхід до розуміння ролі німецької мови відповідає основним засадам Болонської декларації щодо уніфікації системи вищої освіти в Європі та максимального наближення навчальних програм до єдиних міжнародних стандартів.

**Програма вступних випробувань з німецької мови для навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр»** укладена для вступників у магістратуру механіко-математичного факультету Львівського національного університету імені Івана Франка. Вона створена з врахуванням базових вимог і завдань завершального етапу курсу вивчення німецької мови на механіко-математичному факультеті на освітньо-кваліфікаційному рівні (ОКР) «*Бакалавр*». Метою цього етапу є завершення формування у фахівців комунікативної іншомовної компетенції, достатньої для спілкування англійською мовою в усіх сферах їхньої діяльності.

Необхідною умовою вступу на ОКР «Магістр» є успішне складання тестових випробувань, які містять:

**а) лексичний матеріал загального спрямування:**

1. Навчання в університеті. Знайомство. Інформація про себе та свою сім'ю. Звичний день студента. Життя у студентському містечку. Мій університет.

Історія та сьогодення факультету. Система вищої освіти України та країн, мова яких вивчається.

2. Україна: загальні відомості, географічне положення, столиця, основні міста та пам'ятки культури, українські свята і традиції.

3. Німеччина та німецькомовні країни: загальні відомості, географічне положення, столиці, основні міста та пам'ятки культури, німецькі свята і традиції.

4. Навколишнє середовище.

#### **б) лексичний матеріал фахового спрямування:**

Відповідно до змісту робочої і навчальної програм викладання дисципліни «Німецька мова професійного спрямування» за напрямами підготовки на механіко-математичному факультеті, рекомендується опиратися на навчальні посібники та підручники, які були використані у навчанні. Перелік фахових тем: множини, функції, раціональні, показникові функції, спеціальні властивості функцій, системи координат, числові послідовності, необхідна та достатня умова для існування екстремуму, дійсні, цілі числа, додавання і віднімання, система аксіом, рівняння, методи доведення.

#### **в) граматичний:**

**1. Іменник:** його функції у реченні, відмінювання артикля.

**2. Займенники:** особовий, присвійний, вказівний, зворотній, неозначено-особовий.

**3. Дієслово:** сильні, слабкі, неправильні дієслова; три основні форми дієслова; зворотні дієслова і дієслова з префіксами; наказовий спосіб, самостійні, допоміжні, модальні дієслова; видо-часові форми дієслів активного та пасивного стану: утворення, вживання; інфінітив, інфінітивні групи: функції, вживання, партиципи: утворення, функції в реченні.

**4. Прийменники.**

**5. Просте речення:** розповідні, питальні, спонукальні речення, порядок слів у простому поширеному реченні; заперечення у реченні.

**5. Складне речення:** складносурядне і складнопідрядне речення; порядок слів у них та їх сполучники.

Вступники до Львівського національного університету на програму ОКР *Магістр* повинні

**Знати:**

- основні морфологічні і синтаксичні категорії, які лежать в основі граматики сучасної німецької мови;
- засоби вираження комунікативної інтенції;
- правила утворення речень і висловлювань;

**Вміти:**

- вживати синтаксичні конструкції та лексичні одиниці у певному контексті;
- висловлюватися у межах країнознавчої, побутової, фахової та науково-популярної тематики, передбаченої програмою курсу вивчення німецької мови професійного спрямування.

На кафедрі іноземних мов для природничих факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка створено банк даних, з яких буде сформовано 15 варіантів тестів для вступу на ОКР «Магістр» для кожного з дев'яти факультетів природничого циклу. Кожен варіант письмового іспиту з німецької мови складається з шести завдань, по п'ять пунктів у кожному, що разом становить 30 питань. Питання усіх розділів оцінюються по 1 балу, що, у випадку всіх правильних відповідей, разом становитиме 30 балів. Час на виконання тесту – 1 година.

***Список рекомендованої літератури***

1. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Німецька мова для студентів математичних спеціальностей: Навчальний посібник. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2014.
2. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Збірник фахових текстів з німецької мови для студентів математичних факультетів університету. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2007.

3. Жовнірук З.Л., Ратич М.Т., Тимчишин Л.С. Німецька мова для студентів I та II курсів факультетів механіко-математичного, прикладної математики та інформатики. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2004.
4. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Німецька мова: Навчальний посібник. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2005.
5. Смолій М.С. Німецька мова. Граматичний довідник. – Тернопіль: Навчальна книга “Богдан”, 2004.
6. Deutsch. Ein Lehrbuch für Ausländer. Mathematik. – Leipzig: Herder Institut, 1975.
7. Deutsch. Ein Lehrbuch für Ausländer. II A. Mathematik. – Leipzig: Herder Institut, 1975.
8. Mathematik für die Praxis. Ein Handbuch. Berlin.2000.
9. Reimann M. Grundstufen. Grammatik. – Hueber Verlag, 2005.
10. Jung W. Grammatik der deutschen Sprache. – Leipzig, 2003.

#### **Типи тестових завдань:**

1. Заповнити пропуски відповідною граматичною формою.
2. Знайти правильне закінчення речення.
3. Заповнити пропуски відповідним словом.
4. Заповнити пропуски відповідним прийменником.
5. На основі інформації поданої в тексті, знайти правильне закінчення речення із трьох запропонованих варіантів.
6. Вибрати український еквівалент підкресленого фахового терміна.

#### **Примітка щодо типів завдань:**

1. 65% завдань стосуються загальнонавчальної лексики та основ нормативної граматики.
2. 35% завдань стосуються фахової специфіки механіко-математичного факультету.
3. Основою теоретичного матеріалу та тестових завдань є підручник та посібник для механіко-математичного факультету.

4. Завдання 1: запропоновано 5 речень, у яких пропущено певну граматичну форму; вступник повинен заповнити пропуск із 4 запропонованих варіантів.
5. Завдання 2: запропоновано 5 частин речень до яких потрібно підібрати правильне закінчення із трьох запропонованих варіантів (на основі граматичних явищ та логічних послідовностей).
6. Завдання 3: запропоновано 5 речень, у яких пропущено слово; вступник повинен заповнити пропуск одним із 5 запропонованих варіантів.
7. Завдання 4: запропоновано 5 речень, у яких пропущено прийменник або сполучник; вступник повинен заповнити пропуск одним із 3 запропонованих варіантів.
8. Завдання 5: на основі фахового тексту іноземною мовою обсягом приблизно 3000 друкованих знаків сформовано 5 неповних тверджень. Завдання – вибрати одну з трьох відповідей, яка доповнить їх відповідно до змісту тексту.
9. Завдання 6: містить 5 речень, в яких підкреслено термін відповідного фаху; вступник повинен вибрати один український еквівалент із п'яти запропонованих варіантів.

Затверджено Вченою радою факультету іноземних мов.

Протокол № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_ р.

Голова Вченої ради

доц. В.Т. Сулим

**Зразок тестових завдань з німецької мови  
для вступників на навчання  
за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр»  
(механіко-математичний факультет)  
Львівського національного університету імені Івана Франка**

**I. Setzen Sie in die Lücken die richtigen grammatischen Formen ein:**

- #1. (...) ist dein Freund von Beruf?  
1) wer      2) was      3) wo 4) wie
- #2. Die neue Regel wird vom Lektor (...).  
1) erklärt    2) erklären    3) zu erklären    4) erklärte
- #3. Das Haus war (...) das Gewitter zerstört.  
1) von                      2) mit              3) durch              4) aus
- #4. Erika (...) der Mutter im Haushalt gern.  
1) hilft                      2) hilft                      3) halft                      5) helfe
- #5. (...) Paul sein Auto hier parken?  
1) dürfte      2) durftet    3) darf                      4) darfst

**II. Finden Sie die richtige Variante der Satzfortsetzung:**

- #1. Es ist notwendig, (...)  
1) rechtzeitig zur Arbeit zu kommen.  
2) hilft mir gern.  
3) stieg in den Bus ein.
- #2. Ich lese jetzt den Roman, (...)  
1) den mir mein Freund empfohlen hat.  
2) dauert drei Jahre lang.  
3) in der Zeitung finden.
- #3. Habt ihr Möglichkeit, (...)  
1) meine Arbeit gefällt ihm nicht.  
2) dass er perfekt Deutsch spricht.  
3) mich morgen zu besuchen?
- #4. Es regnete (...)  
1) den ganzen Tag lang.  
2) ich habe keine Angst vor der Prüfung.  
3) er schaut auf das Bild.
- #5. Er hat (...)  
1) dabei einige Wörterbücher gebraucht.  
2) nach dem Unterricht.  
3) ist schlecht.

**III. Setzen Sie in die Satzlücken das passende Wort ein:**

- #1. Ich schicke dem Freund ein E-mail über meinen (...)  
 1) Nacht 2) Minute 3) Haare 4) Besuch 5) Tasse
- #2. Der Rektor (...) den Studenten viel Erfolg.  
 1) wünscht 2) gratuliert 3) antwortet 4) grüßt 5) malt
- #3. Die Wirtschaft der BRD ist (...) entwickelt.  
 1) oft 2) hoch 3) wichtig 4) groß 5) billig
- #4. Seit September (...) der Student ein staatliches Stipendium.  
 1) erhält 2) geht 3) singt 4) stellt 5) öffnet
- #5. Lwiw ist eine sehr gastfreundliche (...) der Ukraine.  
 1) Land 2) Straße 3) Schrank 4) Bau 5) Stadt

#### IV. Füllen Sie die Lücken aus:

- #1. Alle diese Bücher sollen wir (...) der Ferien lesen.  
 1) während 2) über 3) nach
- #2. Wir haben den Tisch (...) das Fenster gestellt.  
 1) an 2) mit 3) wegen
- #3. Er dankt seinem Nachbarn, (...) er den Arzt gerufen hat.  
 1) als 2) dass 3) die
- #4. Sie kam nur (...) einen Tag.  
 1) für 2) zwischen 3) mit
- #5. (...) Sie gesund sein wollen, müssen Sie möglichst viel zu Fuß gehen.  
 1) der 2) dann 3) wenn

#### V. Wählen Sie die richtige textbezogene Ergänzung jedes der Sätze:

##### Die ganzen Zahlen

Die einfachste Zahlenmenge ist die Menge der natürlichen Zahlen  $N$ . Eine Rechenoperation in  $N$  ist z.B. Addition. Zu zwei natürlichen Zahlen  $n_1$  und  $n_2$  gibt es genau eine dritte natürliche Zahl  $n_3 = n_1 + n_2$ . Weil die Addition kommutativ ist, darf man die Summanden vertauschen. Es gilt  $n_1 + n_2 = n_2 + n_1$ .

Wenn in der Differenz  $a - b$  das erste Glied größer als das zweite ist, kann man diese Aufgabe in der Menge der natürlichen Zahlen lösen. Das Ergebnis ist dann eine natürliche Zahl. Auch der Term  $a - a$  hat in  $N$  ein Ergebnis. Für jede Zahl  $a \in N$  ist das Ergebnis  $0$ . Aber nicht jede Differenz  $a - b$  mit  $a, b \in N$  ist eine natürliche Zahl.  $5 - 12$  ist keine natürliche Zahl, weil in dieser Differenz das erste Glied kleiner als das zweite Glied ist. Da für  $a \neq b$  immer  $a - b \neq b - a$  gilt, ist die Subtraktion nicht kommutativ.

Um die Subtraktion uneingeschränkt durchführen zu können, erweist es sich als zweckmäßig, an Stelle der Menge  $N$  der natürlichen Zahlen eine neue Zahlenmenge  $M$  einzuführen, die zu  $N$  disjunkt ist, d.h., die mit  $N$  keine gemeinsamen Elemente hat. Diese Zahlenmenge wird durch folgende Definition festgelegt: Jedem Element  $a$  aus der Menge  $N$  der natürlichen Zahlen soll ein Element einer neuen Menge  $M_1$ , die zu  $N$  disjunkt ist, eineindeutig zugeordnet werden können. Dieses bezeichnen wir mit  $+a$  und nennen es eine positive ganze Zahl.



Jedem Element  $a$  aus der Menge  $N$  der natürlichen Zahlen soll ferner ein Element einer weiteren neuen Menge  $M_2$ , die zu  $N$  und zu  $M_1$  disjunkt ist, eineindeutig zugeordnet werden können. Dieses bezeichnen wir mit  $-a$  und nennen es eine negative ganze Zahl.

$M_3$  ist eine Menge, die genau ein Element enthalte, welches weder zu  $N$  noch zu  $M_1$  oder  $M_2$  gehört. Dieses Element bezeichnen wir mit  $0$  und nennen es Null.

Die Zahlenmenge  $M$  ist die Vereinigungsmenge von  $M_1$ ,  $M_2$  und  $M_3$ . Jedes ihrer Elemente heißt eine ganze Zahl.

Ganze Zahlen sollen zunächst mit kleinen griechischen Buchstaben bezeichnet werden.

Für die positiven ganzen Zahlen sind die fünf Peanoschen Axiome erfüllt. Außerdem sind die Rechenoperationen mit ganzen Zahlen so definiert, daß sich beim Rechnen mit positiven ganzen Zahlen entsprechende Resultate wie beim Rechnen mit natürlichen Zahlen ergeben.

#1. Die einfachste Zahlenmenge ist ( ... ).

- 1) Peanoschen Axiome.
- 2) die Menge der natürlichen Zahlen  $N$ .
- 3) gemeinsame Elemente.

#2. Bei der Addition darf man die Summanden vertauschen, ( ... ).

- 1) weil sie nicht kommutativ ist.
- 2) weil sie positive ganze Zahlen sind.
- 3) weil sie kommutativ ist.

#3. Ganze Zahlen sollen ( ... ) bezeichnet werden.

- 1) mit kleinen griechischen Buchstaben.
- 2) mit großen griechischen Buchstaben.
- 3) mit großen lateinischen Buchstaben.

#4. Für die positiven ganzen Zahlen sind ( ... ) erfüllt.

- 1) keine Peanoschen Axiome
- 2) genau ein Element.
- 3) die fünf Peanoschen Axiome.

#5. Wenn in der Differenz  $a - b$  das erste Glied größer als das zweite ist, kann man diese Aufgabe ( ... ) lösen.

- 1) in der Menge der natürlichen Zahlen.
- 2) in der Form.
- 3) in der Menge der Dezimalzahlen.

## **VI. Welche ukrainische Entsprechung passt zu dem unterstrichenen Fachausdruck:**

#1. Man faßt bestimmte Objekte zu einer Menge zusammen. (...)

- 1)перетин 2)множина 3)множник 4)об'єкт 5)утворення

#2. Alle Elemente zweier Mengen  $M_1$  und  $M_2$  bilden die Vereinigungsmenge  $V$ . (...)

- 1)об'єднання 2)множина 3)множник 4)сума 5)доданок  
#3. Die Relation  $a = b$  nennt man die Gleichung. (...)  
1)додавання 2)відношення 3)рівняння 4)значення 5)сума  
#4. Mengen bestehen aus endlich oder unendlich vielen Elementen .(...)  
1)існувати 2)мати 3)множити 4)називати 5)складатися з  
#5. Zwischen den Elementen einer Zahlenmenge bestehen bestimmte Beziehungen.  
(...)  
1) корінь 2)елемент 3)множина 4)відношення 5)доданок;

### Ключі до тестових завдань

- I. 2 1 3 2 3  
II. 1 1 3 1 1  
III. 4 1 2 1 5  
IV. 1 1 2 1 3  
V. 2 3 1 3 1  
VI. 2 1 3 5 4